

# ДОДАТОК ДО ДИПЛОМА ПРО ВИЩУ ОСВІТУ

## DIPLOMA SUPPLEMENT

серія, реєстраційний номер та дата видачі диплома  
series, registration number and date of issue of the Diploma **<В17>** № **<036847>** 30/06/2017

(без диплома не дійсний)  
реєстраційний номер та дата видачі додатка  
registration number and date of issue of the supplement № **<23/036>** 30/06/2017



Київський національний університет  
імені Тараса Шевченка

Taras Shevchenko  
National University of Kyiv  
Ukraine

Цей Додаток до диплома відповідає моделі,  
яка розроблена Європейською комісією,  
Радою Європи і ЮНЕСКО/CEPES. Метою  
Додатка є надання достатньої незалежної  
інформації для покращення міжнародної  
«прозорості» і справедливого академічного  
та професійного визнання кваліфікацій  
(дипломів, ступенів, сертифікатів тощо).  
Додаток до диплома містить опис характеристики,  
рівня, контексту, змісту і статусу навчання, яке  
було виконано та успішно завершено особою,  
зазначене в оригіналі кваліфікаційного  
документу, до якого додається цей Додаток.  
Додаток не повинен містити жодних  
оцінювальних суджень, твердjenь щодо  
еквівалентності чи пропозицій щодо визнання.  
Інформація має бути наведена в усіх восьми  
розділах. Якщо інформація не надається, слід  
зазначити причину.

This Diploma Supplement model was developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international transparency and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates, etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why.

### І. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИПУСКНИКА

INFORMATION ABOUT THE GRADUATE

1.1 Прізвище  
Family name(s)

Andreieva

1.3 Дата народження (число/місяць/рік)  
Date of birth (day/month/year)

24/06/1996

1.2 Ім'я та по батькові  
Given name(s)

Ольга Ігорівна

Olha

### 2. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗДОБУТУ КВАЛІФІКАЦІЮ

INFORMATION ABOUT THE QUALIFICATION

2.1 Назва кваліфікації і звання (якщо надається)  
Name of qualification and (if applicable) title conferred (in original language)

Ступінь вищої освіти бакалавр, напрям Біологія, спеціалізація Молекулярна біологія, освітня програма біологія

Bachelor Degree, Program Subject Area Biology, Specialization Molecular Biology

2.2 Галузь знань  
Field of study

Природничі науки

Natural Sciences

2.3 Найменування і статус навчального закладу, якій присвоюється кваліфікацію  
Name and status of awarding institution (in original language)

Київський національний університет імені Тараса Шевченка  
Державний. Акредитований Державною акредитаційною комісією України.

Taras Shevchenko National University of Kyiv  
State Recognized by the State Accreditation Commission of Ukraine as a University

2.4 Мови навчання та оцінювання  
Language(s) of instruction/examination

Українська/Українська

Ukrainian/Ukrainian



### **3. ІНФОРМАЦІЯ ПРО РІВЕНЬ КВАЛІФІКАЦІЇ ЗА НАЦІОНАЛЬНОЮ РАМКОЮ КВАЛІФІКАЦІЙ**

INFORMATION ABOUT THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

#### **3.1 Рівень кваліфікації**

Level of qualification

**6-й рівень кваліфікації**

6th level of qualification

#### **3.2 Офіційна тривалість програми**

Official length of programme

**3 роки 10 місяців (240 кредитів ЕКТС)**

3 years 10 month (240 ECTS credits)

#### **3.3 Вимоги до вступу**

Access requirements

**Атестат про повну загальну середню освіту**

Certificate of secondary education

### **4. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗМІСТ ТА РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ**

INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED

#### **4.1 Форма навчання**

Mode of study

**дenna форма навчання**

full-time mode education form

#### **4.2 Вимоги освітньої програми та результати навчання за нею**

Programme requirements

##### **Програма підготовки включає:**

- теоретичне навчання (220 кредитів ЕКТС) по дисциплінах у вигляді аудиторних занять (лекційні, семінарські, лабораторні і практичні заняття) і самостійної роботи, проходження 2 навчальних практик з базової кваліфікації (6 тижнів, 6 кредитів ЕКТС), виконання двох курсових робіт за спеціалізацією (2 кредити ЕКТС); проходження 3 виробничих практики, дві з відривом та одна без відриву від навчання (12 тижнів, 12 кредитів ЕКТС), кредити студенту зараховуються у випадку успішного (критерії оцінювання наведені в п.4.4) складання письмових (усніх) зауважень або іспитів з навчальної дисципліни, захисту курсової роботи, захисту звіту з практики. Підсумкова державна атестація включає комплексний державний іспит

##### **Опис результатів навчання:**

###### **Знання і розуміння:**

- базові знання з фундаментальних природничих наук, математики та інформаційних технологій в обсязі, необхідному для освоєння загально-професійних біологічних дисциплін та застосування відповідних методів вирішення прикладних задач, базові уявлення про особливості структури біологічних об'єктів різних таксономічних груп на різних рівнях організації, а також фізичні, хімічні й молекулярні механізми їхнього функціонування, закономірності спадковості, мінливості, онтогенетичних та еволюційних перетворень; сучасні уявлення про молекулярні механізми відтворення, репарації, модифікації та експресії генетичного апарату різних організмів, сучасні уявлення про генетичну інженерію.

###### **Застосування знань і розуміння:**

- здатність застосовувати професійно-профільні знання, уміння й навички для дослідження об'єктів, біологічних явищ і процесів та адекватного аналізу результатів досліджень; володіння базовими методами сучасної біохімії: електрофорез, хроматографія, діаліз, полімеразна ланцюгова реакція, спектротометрія, об'ємний аналіз тощо; зміння застосовувати отримані теоретичні знання та практичні навички для планування та проведення наукового експерименту.

###### **Формування суджень:**

- на основі базових знань з природничих та математики наук формувати загальні уявлення про закономірності індивідуального та історичного розвитку біологічних систем на різних рівнях організації та особливості їхньої кооперативної взаємодії.

##### **The program includes:**

- theoretical learning (220 ECTS credits) of different disciplines in the form of classroom studies (lectures, seminars, laboratory and practical works) and self-learning, two educational practices in basic qualification (6 weeks, 6 ECTS credits), two major courseworks (2 ECTS credits); three practical trainings: two separately and one in parallel with education (12 weeks, 12 ECTS credits), students can acquire credits in the case of successfully passing (evaluation criteria are listed in p.4.4) written (oral) tests or exams in the educational subject, defence of coursework, or defence of report on practical training. The final state certification includes Complex State Examination.

##### **Description of Learning Outcomes:**

###### **Knowledge and understanding:**

- basic knowledge of fundamental natural sciences, mathematics and informational technologies to the extent needed to master general professional biological disciplines and to apply corresponding methods of applied tasks solution; basic knowledge of peculiarities of biological objects structure from different taxonomic groups at different levels of organization, as well as knowledge of physical, chemical, and molecular mechanisms of their functioning, laws of heredity and variability, their ontogenetic and evolutionary transformations, present knowledge of molecular mechanisms of reproduction, repair, modification and expression of genetic apparatus in different organisms, present knowledge of genetic engineering

###### **Applying knowledge and understanding:**

- ability to apply professional and specialized knowledge, skills and attains to study of biological objects, phenomena and processes, and to adequate analysis of experimental results; firm grasp of modern biochemical methods: electrophoresis, chromatography, dialysis, spectrophotometry, volumetric analysis, polymerase chain reaction etc; ability to apply acquired theoretical knowledge and practical skills to plan and conduct experiments.

###### **Making judgments:**

- to form general concepts of regularities of individual and historic development of biological systems at different levels, and their cooperative interaction peculiarities on the basis of deep knowledge of natural and mathematical sciences.



**4.3 Детальні відомості про освітні компоненти та результати навчання за кожним з них, кредити Європейської кредитної трансферної накопичувальної системи, оцінки, рейтинги, бали**

Detailed information about the educational components and the learning outcomes, including grades, academic hours, credit and rating points, scores according to the national scale and the European credit transfer accumulative system

Номер за порядком або код / Course unit code	Назва елементу навчальної програми (дисципліни) / Course unit title	Кредити ECTS / ECTS credits	Бали / Local grade	Оцінка за національною шкалою / National grade
983189	Анатомія рослин / Plant Anatomy	2	98	відмінно / excellent
983190	Історія української культури / History of Ukrainian Culture	2	90	відмінно / excellent
983191	Біологія індивідуального розвитку / Biology of Individual Development	2	83	добре / good
983192	Ботаніка / Botany	7	98	відмінно / excellent
983193	Навчальна практика з біології / Educational Practice in Biology	4	98	відмінно / excellent
983194	Екологія / Ecology	3	87	добре / good
983195	Загальна цитологія / General Cytology	4,5	91	відмінно / excellent
983196	Зоологія / Zoology	7	93	відмінно / excellent
983197	Українська мова (за професійним спрямуванням) / The Ukrainian Language (for Professional Purposes)	3	90	відмінно / excellent
983198	Історія України / History of Ukraine	3	90	відмінно / excellent
983199	Мікробіологія / Microbiology	4	97	відмінно / excellent
983200	Навчальна практика з ботаніки / Educational Practice in Botany	3	91	відмінно / excellent
983201	Навчальна практика з зоології / Educational Practice in Zoology	3	96	відмінно / excellent
983202	Іноземна мова / Foreign Language	5	97	відмінно / excellent
983203	Фізика / Physics	11,5	91	відмінно / excellent
983204	Філософія / Philosophy	3	92	відмінно / excellent
983205	Хімія біоорганічна / Bioorganic Chemistry	7,5	90	відмінно / excellent
983206	Анатомія людини / Human Anatomy	3	91	зараховано / passed
983207	Вступ до спеціальності "біологія" / Introduction to Major "Biology"	2	90	зараховано / passed
983208	Гістологія / Histology	2	97	зараховано / passed
983209	Іноземна мова за професійним спрямуванням / Foreign Language for Professional Purpose	9	98	зараховано / passed
983210	Основи вищої математики / Basic Higher Mathematics	6	100	зараховано / passed
983211	Сучасні інформаційні технології в біології / Modern Information Technologies in Biology	4	97	зараховано / passed
983212	Фізична культура (позакредитна) / Physical Culture (outside credits)	0	90	зараховано / passed
983213	Хімія аналітична та фізична / Analytical and Physical Chemistry	6	93	зараховано / passed
983214	Хімія неорганічна / Inorganic Chemistry	6,5	90	зараховано / passed
983215	Хімія органічна / Organic Chemistry	7	100	зараховано / passed
983216	Безпека життєдіяльності / Life Safety	2	90	зараховано / passed
983217	Політологія / Political Studies	2	90	відмінно / excellent
983218	Теорія еволюції / Evolution Theory	3	86	зараховано / passed
983219	Математичні методи в біології / Mathematical Methods in Biology	3	90	відмінно / excellent
983220	Молекулярна біологія / Molecular Biology	3	84	добре / good
983221	Фізіологія людини та тварин / Human and Animal Physiology	6,5	90	відмінно / excellent
983222	Вірусологія / Virology	4	93	відмінно / excellent
983223	Імунологія / Immunology	2	92	зараховано / passed
983224	Біохімія / Biochemistry	4	94	відмінно / excellent
983225	Біофізика / Biophysics	4	90	відмінно / excellent
983226	Генетика / Genetics	4	96	відмінно / excellent
983227	Фізіологія та біохімія рослин / Plant Physiology and Biochemistry	6,5	96	відмінно / excellent
983228	Виробнича практика з експериментальних методів дослідження / Practical Training of Experimental Research Methods	3	98	відмінно / excellent
983229	Курсова робота із застосуванням дистанційних та лабораторних методів дослідження біологічних об'єктів / Coursework with the Use of Remote and Laboratory Studies of Biological Objects	1	95	відмінно / excellent
983230	Методи практичної біохімії / Practical Biochemistry Methods	2	90	зараховано / passed
983231	Лабораторний практикум з молекулярної біології / Laboratory Practical on Molecular Biology	25	93	зараховано / passed
983232	Евристика. Теорія і практика аргументації / Heuristic. Theory and Practice of Reasoning	3	97	зараховано / passed
983233	Основи охорони праці / Basics of Occupational Safety	2	90	відмінно / excellent
983234	Біотехнологія / Biotechnology	3	84	добре / good
983235	Курсова робота з біології / Coursework in Biology	2	93	відмінно / excellent
983236	Виробничі практика без відриву від навчання / Practical Training on the Education Training	3	92	відмінно / excellent
983237	Охорона природи / Nature Conservation	2	87	зараховано / passed
983238	Основи нейрохімії / Basic Neurochemistry	2	90	зараховано / passed

Diploma Supplement / Додаток до диплому серія <B17> № <036847>

3 / 8

У разі виявлення в дипломі будь-яких залежностей переважає текст українською мовою  
In case of any differences in interpretation of the information in the diploma or supplement, the Ukrainian text shall prevail



983239	Біохімічна фармакологія / Biochemical Pharmacology	2	94	відмінно / excellent
983240	Основа ферментативної кінетики / Basis of Enzyme Kinetics	2	93	зараховано / passed
983241	Структура та обмін ліпідів / Structure and Metabolism of Lipids	2	100	відмінно / excellent
983242	Молекулярні механізми біосинтезу білка / Molecular Mechanisms of Protein Synthesis	2	97	відмінно / excellent
983243	Молекулярні основи дії ферментів / Molecular Basics of Enzyme Action	2	93	відмінно / excellent
983244	Біологічно активні речовини / Biologically-active Substances	2	94	відмінно / excellent
983245	Біохімія вуглеводів / Biochemistry of Carbohydrates	2	95	зараховано / passed
983246	Біохімічні механізми розвитку імунодефіциту / Biochemical Mechanisms of Immunodeficiency Development	2	93	відмінно / excellent
983247	Біохімія нуклеїнових кислот / Nucleic Acids Biochemistry	2	98	зараховано / passed
983248	Структура і функції біологічних мембрани / Structure and Functions of Biological Membranes	2	98	зараховано / passed
983249	Психологія ділового спілкування / Psychology of Business Communication	2	90	зараховано / passed
983250	Психологія / Psychology	3	93	зараховано / passed
983251	Радіобіологія / Radiobiology	3	95	відмінно / excellent
21.06.2017	Підсумкова державна атестація / Final state examination Комплексний державний іспит за напрямом "біологія" / Complex State Examination in Biology		94	відмінно / excellent
	Всього кредитів ECTS / Total ECTS credits	240		
	Підсумкова оцінка і рейтинг / Total mark and rank			не розрахувались / not calculated



**4.4 Схема оцінювання у вищому навчальному закладі (довідник з розподілу оцінок)**  
Grading scheme in higher educational institutions (reference book on ratings distribution)

Схема оцінювання у вищому навчальному закладі / Grading scheme in higher educational institutions	
Оцінка (за національною шкалою) / National grade	Рівень досягнення, % / Marks, %
Відмінно / Excellent	90-100%
Добре / Good	75-89%
Задовільно / Satisfactory	60-74%
Незадовільно / Fail	0-59%
Зараховано / Passed	60-100%
Не зараховано / Fail	0-59%

Оцінки «Відмінно», «Добре», «Задовільно» виставляються за підсумками екзаменів; за результатами виконання курсових і дипломних робіт (проектів); за результатами роботи на практиках. Оцінка «зараховано» виставляється за підсумками виконання індивідуальних завдань, лабораторних робіт, практичних та семінарських занять.

“Excellent”, “Good”, “Satisfactory” grades show the results of: examinations, yearly papers (projects) and theses (diploma projects), work placements. “Passed” show the results of individual tasks, laboratory work, workshops and seminars.

Довідник з розподілу оцінок / Reference book on ratings			
Оцінки, що використовуються у вищих навчальних закладах (від найвищої до найнижчої прохідної оцінки) / Grades used in institution (from highest to lowest passing grade)	Кількість прохідних оцінок, отриманих студентами референтної групи / Number of passing grades awarded to the reference group	Відсоток кожної оцінки відносно загальної кількості одержаних прохідних оцінок / Percentage of each grade with respect to the total passing grades awarded	Кумулятивний відсоток отриманих прохідних оцінок / Cumulative percentage of passing grades awarded
99-100	285	2,73 %	2,73 %
95-98	1083	10,39 %	13,12 %
90-94	2723	26,11 %	39,23 %
85-89	999	9,58 %	48,81 %
80-84	1410	13,52 %	62,33 %
75-79	1792	17,18 %	79,52 %
70-74	610	5,85 %	85,37 %
65-69	555	5,32 %	90,69 %
60-64	971	9,31 %	100 %
<b>Разом:</b>	<b>10428</b>	<b>100 %</b>	

**4.5 Загальна класифікація присвоєння кваліфікацій**  
Qualification within the general classification of qualifications

**Диплом з відзнакою**

Diploma with honours

Класифікація кваліфікацій/ Classification system	Критерій / Criteria
Диплом з відзнакою / Diploma with honours	Значні успіхи у науковій та/або творчій діяльності. Не менше як 75 відсотків відмінних оцінок з усіх навчальних дисциплін та практичної підготовки, з оцінками «добре» з інших дисциплін та з оцінками «відмінно» за результатами державової атестації / Significant advances in research and / or creative activities. Over 75% of grades are "excellent", no "satisfactory", only "excellent" grades for a state examination.
Диплом / Diploma	Студент успішно виконав програму підготовки, але не відповідає наведеним вище критеріям / Passed

**5. ІНФОРМАЦІЯ ПРО АКАДЕМІЧНІ ТА ПРОФЕСІЙНІ ПРАВА**  
INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION

**5.1 Академічні права**

Access to further study

доступ до навчання на наступному рівні вищої освіти

access to the next level of higher education

**5.2 Професійні права (якщо стосується)**

Professional status (if applicable)

асистент біолога (молекулярна біологія)  
робота за фахом

Assistant Biologist (Molecular Biology)  
occupational job

Diploma Supplement / Додаток до диплому серія <B17> № <036847>

5 / 8

У разі відмінності в диплому буде використовуватися перший з текстів українською мовою  
In case of any differences in interpretation of the information in the diploma or supplement, the Ukrainian text shall prevail



## 6 ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ ADDITIONAL INFORMATION

**6.1 Найменування всіх інших навчальних закладів (наукових установ) (відокремлених структурних підрозділів інших навчальних закладів), у яких здобувалася кваліфікація (у тому числі навчальні заклади, в яких здобувач вищої освіти вивчав окрім дисциплін за програмами академичної мобільності). Сроки навчання в кожному з них**  
**Name of the higher education (research) institutions. Duration of training**

Київський національний університет імені Тараса Шевченка / Taras Shevchenko National University of Kyiv  
 Дата вступу / Date of entering 01/09/2013

Дата випуску / Date of issue 30/06/2017

## 6.2 Інформація про атестацію Information on certification

Дата	Підсумкова державна атестація / Final state examination Назва роботи / Title of work	Кредити СКТС / ECTS credits	Бали / Local grade	Оцінка за національною шкалою / National grade
				відмінно / excellent
21/06/2017	Комплексний державний іспит за напрямом "Біологія" / Complex State Examination in Biology		94	

**6.3 Контактна інформація вищого навчального закладу (наукової установи) (у тому числі гарант освітньої програми)**  
 Contacts of the the higher education (research) institution (including the information on the Head of Educational programme)

Контактна інформація: Україна, 01033, місто Київ, вул. Володимирська, 60. <http://www.univ.kiev.ua/ua>  
 тел. +38-044-234-13-88. факс. +38044-289-83-91

Contact information: 60 Volodymyrska Street, City of Kyiv, Ukraine, 01033. <http://www.univ.kiev.ua/en>  
 tel +38-044-234-13-88 fax +38-044-289-83-91

## 6.4 Інформація про попередній документ про освіту Information about the previous document of education

Атестат про повну загальну середню освіту № 44962596/Certificate of secondary education № 44962596

**7. ЗАСВІДЧЕННЯ ДОДАТКА ДО ДИПЛОМА / CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT**  
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

**7.1 Посада керівника вищого навчального закладу або іншої уповноваженої особи вищого навчального закладу**  
Position of the head of the institution of higher education or another authorized person

**Проректор з науково-педагогічної роботи**  
Vice-Rector (Science & Educational work)

**7.2 Підпис керівника вищого навчального закладу або іншої уповноваженої особи вищого навчального закладу**  
Signature of the head of the institution of higher education or another authorized person

**7.3 Прізвище та ініціали керівника вищого навчального закладу або іншої уповноваженої особи вищого навчального закладу**  
Name and initials of the head of the institution of higher education or another authorized person

В.А.Бугров

V.Bugrov

**7.4 Печатка вищого навчального закладу**  
Seal of the institution of higher education



**7.5. Дата (день/ місяць/ рік)**  
Date (day/month/year)

30/06/2017